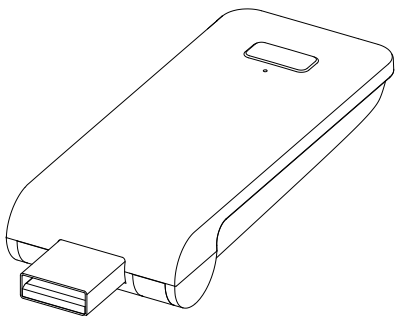


MOTION

QUICK START GUIDE CMD-01

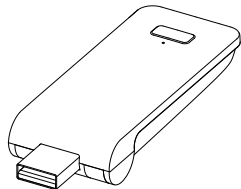
MOTION Wi-Fi Mini bridge



The MOTION Wi-Fi Mini bridge is the heart of your automated blinds network at home. The bridge unlocks endless possibilities to operate blinds with the MOTION app. Cloud connections with leading smart home applications enable voice control and a variety of smart automation options.

Max. blinds	Scenes	Timers	Frequency	Range radio	Power supply	Length	Height	Certificates
30	20	20	433 MHz 2.4 GHz	20 m	USB DC 5V 1A	100 mm ø	25 mm	CEFC

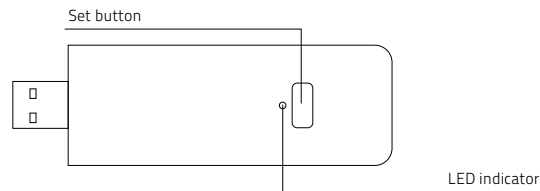
This box includes the following items:



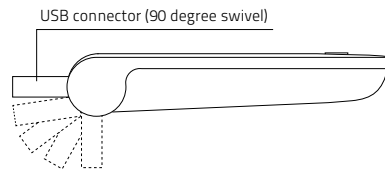
CMD-01 MOTION Wi-Fi Mini Bridge



For the latest information and updated manuals, visit rtube.nl/cmd-01



Color	Duration	Meaning
Constant Blue	Constant	Connected to Wi-Fi Connected to MOTION cloud
Slow Flashing Red	Continuously until reconnected to Wi-Fi	Not connected to Wi-Fi
Slow Flashing Yellow	Continuously until reconnected to MOTION Server	Connected to Wi-Fi, not connected to MOTION cloud
Quick Flashing Red	5 times	Bridge reset
Slow Flashing Purple	Continuously till status change	Pairing Bridge/Blind
Slow Flashing Green	Continuously till status change	Bridge firmware update



Safety

WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions, since incorrect installation can lead to severe injury.

- Do not let children play with the blind and/or remote control.
- Take care that the blind can move freely and is not blocked by any objects.
- Do not paint the device.
- Keep the device dry.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards.

Cleaning

Follow these general rules when cleaning the outside of the device and its components:

- Use a damp, soft, lint-free cloth. Avoid getting moisture in openings.
- Do not use aerosol sprays, solvents, alcohol, or abrasives.

Service & Support

Do not perform repairs yourself. Do not attempt to open the device or disassemble it. You run the risk of electric shock and voiding the limited warranty. No user-serviceable parts are inside.

Warranty Service

First follow the advice in this manual. If the product appears to be damaged or does not function properly, go to your local dealer for instructions on how to obtain warranty service.

Recycle

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

EU Declaration

Hereby, Coulisse declares that the radio equipment type CMD-01 is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.coulisse.com

1 Download the app and create an account

- i Download the MOTION Blinds app from the App Store or Google Play with your smartphone or tablet. Open the MOTION app and create an account.



App Store
Download the
MOTION Blinds app
rtube.nl/red981



Google Play
Download the
MOTION Blinds app
rtube.nl/red982

2 Connect the bridge to a Wi-Fi network

i An active internet connection is required to add the MOTION Mini bridge to your home Wi-Fi network. Choose a location for the MOTION mini bridge in your home. Connect your smartphone or tablet to your home Wi-Fi network to check the strength of the Wi-Fi signal at this location. To avoid interference please make sure the MOTION bridge is located at least one meter away from any other Wi-Fi devices, including your router.

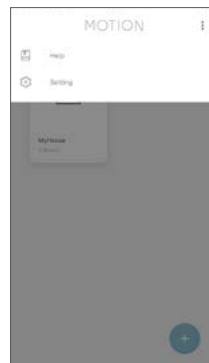
i Note: this item only works on a 2,4GHz Wifi network, not on a 5GHz WiFi network. Please consult the manual of your router for settings.



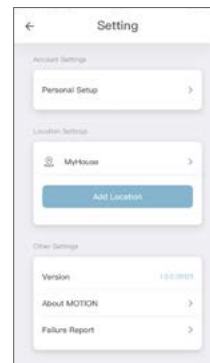
MOTION app:
how it works
rtube.nl/red1333



3G/4G	✗
	✗
	✗
	✓
	✓

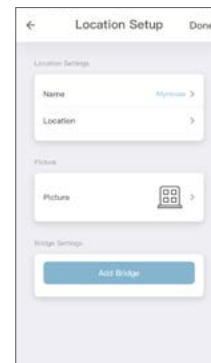


3.1 Choose 'Edit' at the top right of your screen and open 'Settings'.



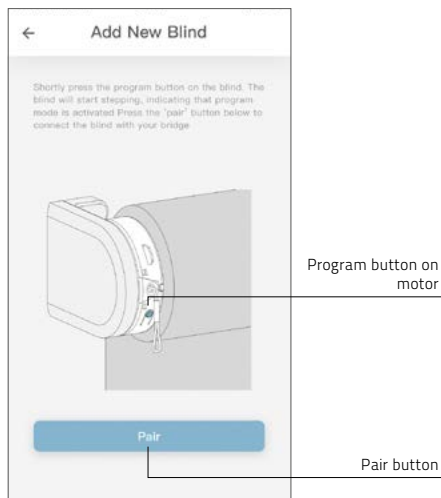
3.2 Click on your location (MyHouse) to add the MOTION bridge to this location.

The MOTION Blinds app allows to create 5 different locations. Up to 3 bridges can be added per location.



3.3 Press 'Add Bridge' and follow the installation wizard to setup your bridge.

3 Add a blind



i Before adding a blind to the MOTION mini bridge, the end positions of the blind must be programmed with a remote control.

3.1 Shortly press the program button on the blind. (Please see the manual of your motor to see where the program button is located.) The blind will start stepping, indicating that program mode is activated. Press the 'pair' button to connect the blind with your bridge.

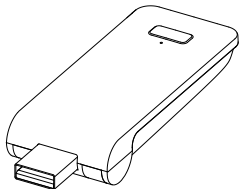
4 Frequently Asked Questions

Problem	Cause	Solution
Blind is not responding	Motor battery is empty	Charge the motor. See the manual of your motor
	Radio interference / shielding	Make sure that the bridge/antenna of the motor is out of the way from metal objects
	The distance from the bridge to the motor is too far	Move the bridge closer to the blind
	The bridge is turned off	Power the bridge
Can not pair your bridge	Wrong password	Start the setup wizard again and use the right password. The password is case sensitive
	Router does not give an IP address to the bridge	Press and hold the reset button for 10 seconds. The center LED indicator will be RED. Retry to add the bridge
	Bridge is trying to connect with 5GHz .	Please consult the manual of your router to temporarily turn off your 5GHz in the router settings.

De MOTION Wi-Fi Mini bridge is de basis van jouw slimme rolgordijnennetwerk. De bridge ontsluit talloze mogelijkheden om rolgordijnen te bedienen met de MOTION app. Verbindingen met toonaangevende smart home applicaties maken spraakbesturing mogelijk en bieden een wereld aan slimme automatiseringsopties.

Max. raambekleding	Scenes	Timers	Frequentie	Radio-bereik	Voeding	Lengte	Breedte	Certificaten
30	20	20	433 MHz 2.4 GHz	20 m	USB DC 5V 1A	100 mm ø	25 mm	CEFC

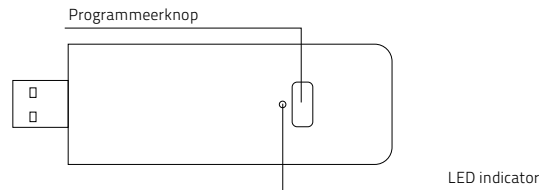
In de verpakking vindt u:



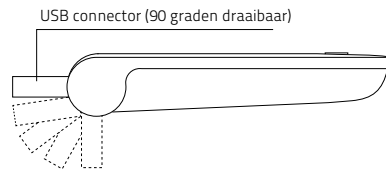
CMD-01 MOTION Wi-Fi Mini Bridge



Kijk voor de meest recente informatie en voor bijgewerkte handleidingen op rtube.nl/cmd-01



Kleur	Duur	Betekenis
Blauw	Voortdurend	Verbonden met Wi-Fi Verbonden met MOTION
Langzaam rood knipperend	Voortdurend tot dat de verbinding met de Wi-Fi hersteld is	Niet verbonden met Wi-Fi
Langzaam geel knipperend	Voortdurend tot dat de verbinding met MOTION hersteld is	Verbonden met Wi-Fi, Niet verbonden met MOTION
Snel rood knipperend	5 keer	Bridge reset
Langzaam paars knipperend	Voortdurend tot dat de status verandert.	Koppelen van Bridge/ Raambekleding
Langzaam Groen knipperend	Voortdurend tot dat de status verandert.	Bridge firmware update



Veiligheid

WAARSCHUWING: Belangrijke veiligheidsinstructies. Volg alle instructies; onjuiste installatie kan tot ernstig letsel leiden.

- Laat kinderen niet met de raambekleding en/of afstandsbediening spelen.
- Zorg dat de raambekleding vrij kan bewegen en niet door objecten wordt geblokkeerd.
- Verf niet over het apparaat.
- Houd het apparaat droog.
- Laat het apparaat niet vallen en stoot en schud er niet mee. Ruwe omgang kan de printplaten beschadigen.

Reiniging

Volg deze algemene regels voor het reinigen van de buitenkant en componenten van het apparaat:

- Gebruik een vochtige, zachte, pluisvrije doek. Voorkom dat er vocht in de openingen komt.
- Gebruik geen spuitbussen, oplosmiddelen, alcohol of schuurmiddelen.

Service en ondersteuning

Voer niet zelf reparaties uit. Probeer het apparaat niet te openen of demonteren. U loopt het risico op elektrische schokken. Ook kan de garantie vervallen. Er zijn geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan uitvoeren.

Garantie

Volg eerst het advies in deze handleiding. Ga naar uw lokale dealer voor instructies over hoe u service op grond van de garantie kunt ontvangen als het product defect lijkt of niet goed werkt.

Recycle

Dit icoon geeft aan dat dit product niet samen met andere huishoudelijke apparaten mag worden weggegooid in de EU. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid te voorkomen, moet het op verantwoorde wijze worden gerecycled om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, gebruikt u het retour- en verzamelsysteem of neemt u contact op met de retailer waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product meenemen voor milieuveilige recycling.

EU Declaration

Hierbij verklaart Coulisse dat de radioapparatuur type CMD-01 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.my.coulisse.com

1 Download de app en creëer een account

- i** Download de MOTION Blinds app uit de App Store of Google Play via je smartphone of tablet. Open de MOTION app en creëer een account.



App Store
Download de
MOTION Blinds app
rtube.nl/red981



Google Play
Download de
MOTION Blinds app
rtube.nl/red982

2 Verbind de bridge met een Wi-Fi netwerk

i Een werkende internetverbinding is vereist om de MOTION Mini bridge toe te voegen aan je Wi-Fi netwerk. Kies een locatie in je huis voor de MOTION Mini bridge. Verbind je smartphone of tablet met je Wi-Fi netwerk om de sterkte van het signaal op deze locatie te controleren. Zorg ervoor dat de MOTION Mini bridge ten minste één meter van andere draadloze apparaten, inclusief je router, is verwijderd om storing te voorkomen.

Opmerking: dit item werkt alleen op een 2,4 GHz wifi-netwerk, niet op een 5 GHz WiFi-netwerk.

i Raadpleeg de handleiding van uw router voor instellingen.



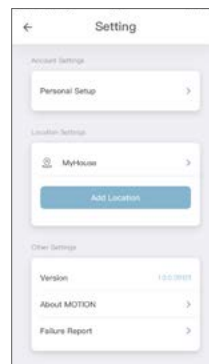
MOTION app:
hoe het werkt
rtube.nl/red1333



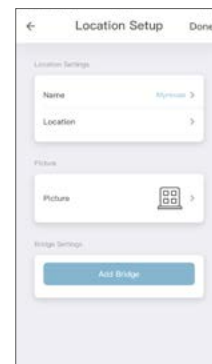
3G/4G	✗
📶 (weak)	✗
📶 (medium)	✗
📶 (strong)	✓
📶 (very strong)	✓



3.1 Kies 'Edit' in de rechterbovenhoek van je scherm en open 'Instelling'.



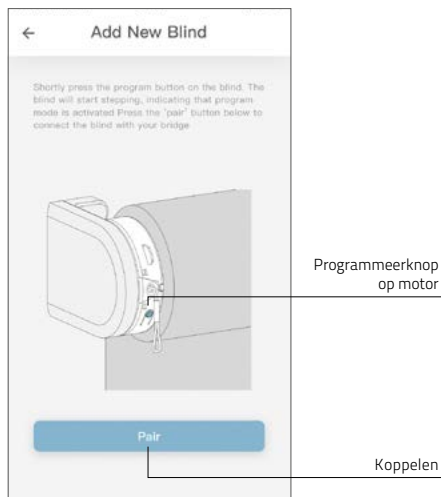
3.2 Klik op je locatie (MyHouse) om de MOTION bridge toe te voegen aan deze locatie.



3.3 Klik op 'Add Bridge' en volg de stappen in de installatiewizard om de bridge te installeren.

Er kunnen 5 verschillende locaties worden toegevoegd aan de MOTION Blinds app. Per locatie kunnen er 3 bridges worden toegevoegd.

3 Raambekleding toevoegen



i Voordat de raambekleding aan de MOTION Mini Bridge kan worden toegevoegd, moeten eerst de eindposities van de raambekleding zijn ingesteld met een afstandsbediening.

3.1 Druk kort op de programmeerknop van de raambekleding. (Zie de handleiding van je motor om te zien waar de programmeerknop zit.) Het rolgordijn maakt korte, draaiende bewegingen, dit betekent dat de programmeermodus is geactiveerd. Druk op de 'pair' knop om de raambekleding met de bridge te koppelen.

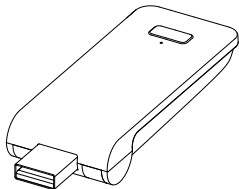
4 Veelgestelde vragen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De raambekleding rolgordijn reageert niet	De batterij van de motor is leeg	Laad de motor op. Zie de handleiding van de motor
	RF-storing	Zorg ervoor dat de bridge/antenne van de motor niet in de buurt staat van metalen voorwerpen
	De afstand tussen de bridge en de motor is te groot	Plaats de bridge dichterbij de raambekleding
	De bridge staat uit	Zet de bridge aan
Kan de bridge niet koppelen	Onjuist wachtwoord	Start de installatiewizard opnieuw op en gebruik het juiste wachtwoord. Het wachtwoord is hoofdlettergevoelig
	De router geeft geen IP-adres aan de bridge.	Houd de resetknop 10 seconden ingedrukt. Het middelste ledlampje wordt rood. Probeer de bridge opnieuw toe te voegen
	Bridge probeert verbinding te maken met 5GHz.	Raadpleeg de handleiding van uw router om uw 5GHz tijdelijk uit te schakelen in de routerinstellingen.

In Ihrem Zuhause ist die MOTION-WLAN-Mini-Bridge das Herzstück des automatisierten Fensterbekleidungs-Netzwerks. Durch das Wireless-Bridging werden endlose Möglichkeiten zum Bedienen von Fensterbekleidung mithilfe der MOTION-Blinds-Smartphone-App eröffnet. Cloud-Verbindungen mit führenden Smart-Home-Technologien ermöglichen eine Sprachsteuerung und eine Vielzahl von intelligenten Optionen der Automatisierung.

Max. Fensterbekleidungen	Szenen	Zeit-schalter	Frequenz	Funkreich-weite	Stromver-sorgung	Länge	Höhe	Zertifikate
30	20	20	433 MHz 2,4 GHz	20 m	5V 1A Gleich-strom durch USB-Aus-gangskanal	100 mm ø	25 mm	CEFC

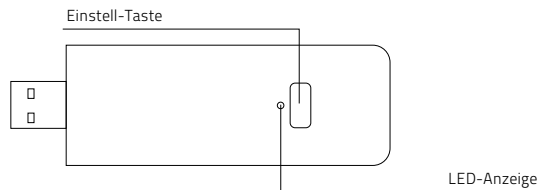
In der Box finden Sie:



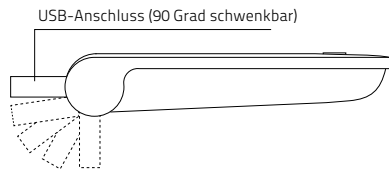
CMD-01 MOTION WLAN-Mini-Bridge



Die neuesten Informationen und aktualisierten Bedienungsanleitungen finden Sie unter rtube.nl/cmd-01



Farbe	Dauer	Bedeutung
Konstant leuchtendes Blau	Konstant	Verbunden mit WLAN Verbunden mit der MOTION-Cloud
Langsam blinkendes Rot	Kontinuierlich bis zur Wiederherstellung der WLAN-Verbindung	Nicht mit WLAN verbunden
Langsam blinkendes Gelb	Kontinuierlich bis zur Wiederherstellung der Verbindung mit dem MOTION-Server	Verbunden mit WLAN, nicht mit der MOTION-Cloud verbunden
Schnell blinkendes Rot	5-mal	WLAN-Bridge zurücksetzen
Langsam blinkendes Lila	Kontinuierlich bis zur Statusänderung	Paaren der WLAN-Bridge/Fensterbekleidung
Langsam blinkendes Grün	Kontinuierlich bis zur Statusänderung	Firmware-Update der WLAN-Bridge



Sicherheit

ACHTUNG: Wichtige Sicherheitshinweise. Befolgen Sie sämtliche Hinweise, da eine fehlerhafte Installation zu ernststen Verletzungen führen kann.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Fensterbekleidung und/oder der Fernbedienung spielen.
- Achten Sie darauf, dass die Fensterbekleidung sich frei bewegen kann und nicht durch Objekte blockiert wird.
- Streichen Sie das Gerät nicht über.
- Halten Sie das Gerät trocken.
- Lassen Sie das Gerät nicht herunterfallen, schützen Sie es nicht, und setzen Sie das Gerät keinen Erschütterungen aus. Durch groben Umgang können interne Leiterplatten beschädigt werden.

Reinigung

Befolgen Sie bei der Reinigung des Geräts und der einzelnen Komponenten diese allgemeinen Regeln:

- Verwenden Sie ein feuchtes, weiches und fusselfreies Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in Öffnungen eindringt.
- Verwenden Sie keine Sprays, Lösungsmittel, Alkohol oder Scheuermittel.

Service & Support

Führen Sie Reparaturen nie selbst durch. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder auseinanderzunehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags, ebenso erlischt die Garantie auf Geräte und Zubehörteile. Es befinden sich keine durch den Benutzer zu wartenden Teile im Inneren des Gehäuses.

Garantieservice

Folgen Sie zunächst den Hinweisen dieser Bedienungsanleitung. Sollte das Produkt beschädigt sein oder nicht korrekt funktionieren, wenden Sie sich bitte an einen Vertragshändler vor Ort, um gegebenenfalls die Produktgarantie in Anspruch zu nehmen.

Recycling

Dieses Zeichen bedeutet, dass das vorliegende Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie dieses Produkt von anderen Abfällen trennen und es verantwortungsbewusst recyceln, damit die darin enthaltenen Rohstoffe nachhaltig wiederverwertet werden können. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt annehmen und einer umweltfreundlichen Wiederverwertung zuführen.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Coulisse, dass der Funkgerätetyp CMD-01 die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet unter folgender Adresse verfügbar: www.coulisse.com.

1 Laden Sie die App herunter und erstellen Sie ein Konto

- i** Laden Sie die MOTION-Blinds-Smartphone-App mit Ihrem Smartphone oder Tablet aus dem Apple Store oder aus dem Google Play Store herunter. Öffnen Sie die MOTION-Blinds-Smartphone-App und erstellen Sie ein Konto.



Apple Store
Herunterladen der
MOTION-Blinds-
Smartphone-App
rtube.nl/red981



Google Play Store
Herunterladen der
MOTION-Blinds-
Smartphone-App
rtube.nl/red982

2 Verbinden Sie die WLAN-Bridge mit einem WLAN-Netzwerk

i Es ist eine aktive Internetverbindung erforderlich, um die MOTION-WLAN-Mini-Bridge zu Ihrem Heim-WLAN-Netzwerk hinzuzufügen. Wählen Sie einen geeigneten Standort für die MOTION-WLAN-Mini-Bridge in Ihrem Zuhause. Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Tablet mit Ihrem WLAN-Heimnetzwerk, um die Stärke des WLAN-Signals an diesem Standort zu überprüfen. Um Interferenzen zu vermeiden, stellen Sie bitte sicher, dass sich die MOTION-WLAN-Mini-Bridge mindestens einen Meter von anderen WLAN-Geräten, einschließlich Ihres Routers, entfernt befindet.

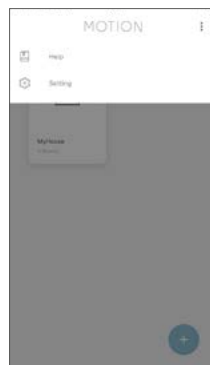
i Hinweis: Dieses Gerät funktioniert nur in einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk, jedoch nicht in einem 5-GHz-WLAN-Netzwerk. Die entsprechenden Einstellungen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Routers.



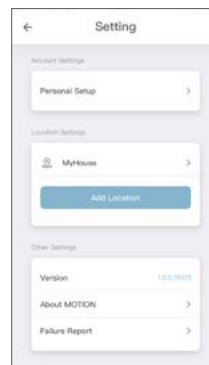
MOTION-Blinds-Smartphone-App:
So funktioniert es:
rtube.nl/red1333



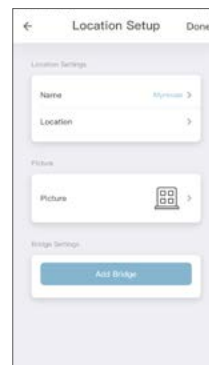
3G/4G	✗
	✗
	✗
	✓
	✓



3.1 Wählen Sie oben rechts auf dem Bildschirm 'Bearbeiten' und öffnen Sie 'Einstellungen'.

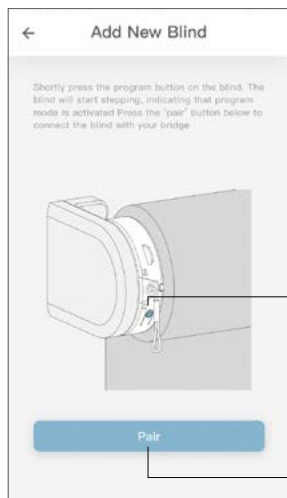


3.2 Klicken Sie auf Ihren Standort (MyHouse), um die MOTION-WLAN-Mini-Bridge zu diesem Standort hinzuzufügen. Mit der MOTION-Blinds-Smartphone-App können Sie bis zu fünf verschiedene Standorte hinzufügen. Pro Standort können bis zu drei WLAN-Bridges hinzugefügt werden.



3.3 Klicken Sie auf 'WLAN-Bridge' hinzufügen und folgen Sie den Hinweisen des Installationsassistenten, um Ihre WLAN-Bridge einzurichten.

3 Eine Fensterbekleidung hinzufügen



Drücken Sie kurz auf die Programmtaste am Motor

Drücken Sie auf die Pairing-Taste

i Vor dem Hinzufügen einer Fensterbekleidung zur MOTION-WLAN-Mini-Bridge müssen die Endlagen der Fensterbekleidung mittels einer Fernbedienung programmiert werden.

3.1 Drücken Sie kurz auf die Programmtaste an der Fensterbekleidung. (Bitte entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres Motors, wo sich die Programmtaste befindet.) Die Fensterbekleidung beginnt, sich schrittweise in Bewegung zu setzen, was darauf hindeutet, dass der Programmierungsmodus aktiviert wurde. Drücken Sie die Pairing-Taste, um die Fensterbekleidung mit Ihrer WLAN-Bridge zu paaren.

4 Häufige gestellte Fragen (FAQ)

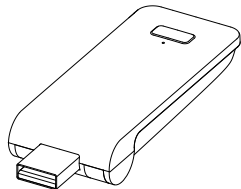
Problem	Ursache	Lösung
Fensterbekleidung reagiert nicht	Der Akku des Motors ist leer	Laden Sie den Motor auf. Siehe hierzu auch Bedienungsanleitung des Motors
	Funkstörungen/Abschirmung	Stellen Sie sicher, dass sich die WLAN-Bridge/Antenne des Motors nicht in der Nähe von Metallgegenständen befindet
	Der Abstand von der WLAN-Bridge zum Motor ist zu groß	Platzieren Sie die WLAN-Bridge näher zur Fensterbekleidung
	Die WLAN-Bridge ist ausgeschaltet	Schalten Sie die WLAN-Bridge ein
Ihre WLAN-Bridge kann nicht gepaart werden	Falsches Passwort	Rufen Sie den Installationsassistenten erneut auf und verwenden Sie das richtige Passwort. Das Passwort unterscheidet zwischen Groß- und Kleinschreibung
	Der Router kann der WLAN-Bridge keine IP-Adresse zuweisen	Halten Sie die Reset-Taste 10 Sekunden lang gedrückt. Die mittlere LED-Anzeige sollte ROT leuchten. Versuchen Sie erneut, die WLAN-Bridge hinzuzufügen
	Die WLAN-Bridge versucht, eine Verbindung mit einem 5-GHz-WLAN-Netzwerk herzustellen	Wie Sie die 5-GHz-WLAN-Netzwerkverbindung in den Router-Einstellungen vorübergehend deaktivieren, entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Routers

Le MOTION Wi-Fi Mini pont est le cœur de votre réseau automatisé de stores à domicile. Le pont dégage des possibilités infinies pour actionner les stores moyennant l'application MOTION.

Les connexions cloud avec les principales applications de smart home activent la commande vocale et une variété d'options d'automatisation intelligente.

Stores max.	Ambiances	Minuteurs	Fréquence	Portée radio	Alimentation électrique	Longueur	Hauteur	Certificats
30	20	20	433 MHz 2,4 GHz	20 m	USB DC 5V 1A	100 mm ø	25 mm	CEFC

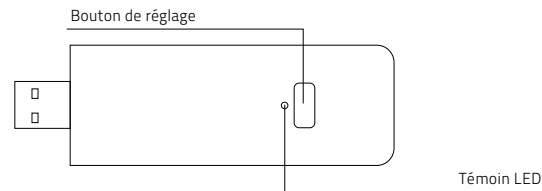
Cette boîte comprend les éléments suivants :



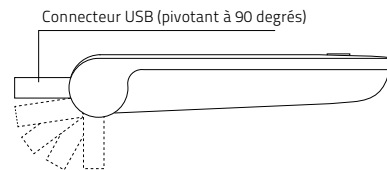
CMD-01 MOTION Wi-Fi Mini Pont



Pour les dernières informations et des manuels mis à jour, rendez-vous sur rtube.nl/cmd-01



Couleur	Durée	Signification
Bleu constant	Constante	Connecté au Wi-Fi Connecté au cloud MOTION
Clignotement rouge lent	Continuellement jusqu'à la reconnexion au Wi-Fi	Pas connecté au Wi-Fi
Clignotement jaune lent	Continuellement jusqu'à la reconnexion au serveur MOTION	Connecté au Wi-Fi, pas connecté au cloud MOTION
Clignotement rouge rapide	5 fois	Réinitialisation du pont
Clignotement violet lent	Continuellement jusqu'au changement de statut	Jumelage Pont / Store
Clignotement vert lent	Continuellement jusqu'au changement de statut	Mise à jour du micrologiciel du pont



Sécurité

ATTENTION : Consignes de sécurité importantes. Suivez toutes les instructions, car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec le store et/ou la télécommande.
- Veillez à ce que le store puisse bouger librement, sans être bloqué par des objets.
- Ne peignez pas l'appareil.
- Gardez l'appareil au sec.
- Ne laissez pas tomber, ne cognez pas ou ne secouez pas l'appareil. Une manipulation brutale risquerait de détruire les différents circuits internes.

Nettoyage

Suivez ces règles générales lors du nettoyage de l'extérieur de l'appareil et de ses composants :

- Utilisez un chiffon humide, doux et non pe-lucheux. Évitez les infiltrations d'humidité par les ouvertures.
- N'utilisez pas d'aérosols, de solvants, d'alcool ou d'abrasifs.

Service et assistance

N'effectuez aucune réparation vous-même. N'es-sayez pas d'ouvrir l'appareil ou de le démonter. Vous risquez de vous électrocuter et d'annuler la garantie. Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur.

Service de garantie

Suivez d'abord les conseils de ce manuel. Si le produit semble être endommagé ou ne fonctionne pas correctement, consultez votre revendeur local pour obtenir des instructions pour bénéficier du service de garantie.

Recycler

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires et ce, dans toute l'UE. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable, ce qui contribuera à la réutilisation durable de ressources. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de traitement et de collecte ou contacter le détaillant qui vous a vendu le produit. Il sera en mesure de procéder au recyclage du produit en toute sécurité.

Déclaration UE

Par la présente, Coulisse déclare que l'équipement radio de type CMD-01 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.coulisse.com

1 Téléchargez l'application et créez un compte

- i Téléchargez l'application MOTION Blinds depuis l'App Store ou Google Play avec votre smartphone ou tablette. Ouvrez l'application MOTION et créez un compte.



App Store
Téléchargez l'appli-
cation
MOTION Blinds
rtube.nl/red981



Google Play
Téléchargez l'appli-
cation
MOTION Blinds
rtube.nl/red982

2 Connectez le pont à un réseau Wi-Fi

i Une connexion Internet active est requise pour ajouter le mini pont MOTION à votre réseau Wi-Fi maison. Choisissez un emplacement pour le mini pont MOTION dans votre maison. Connectez votre smartphone ou tablette à votre réseau Wi-Fi maison pour contrôler la puissance du signal Wi-Fi à cet endroit.

Pour éviter les interférences, assurez-vous que le pont MOTION est situé à au moins un mètre de tout autre appareil Wi-Fi, y compris votre routeur.

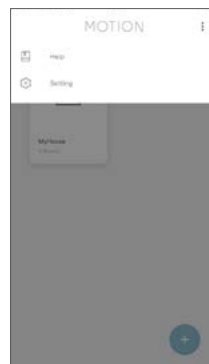
i Remarque : cet élément ne fonctionne que sur un réseau Wifi 2,4GHz, pas sur un réseau WiFi 5GHz. Veuillez consulter le manuel de votre routeur pour les paramètres.



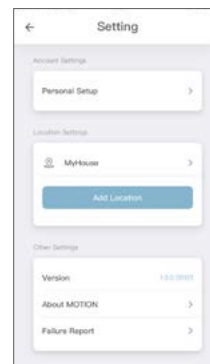
Application MOTION :
comment cela
fonctionne
rtube.nl/red1333



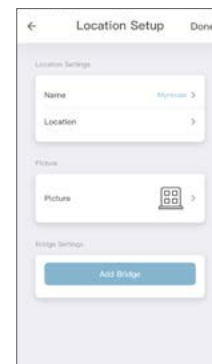
3G/4G	X
	X
	X
	✓
	✓



3.1 Choisissez « Modifier » en haut à droite de votre écran et ouvrez « Paramètres ».



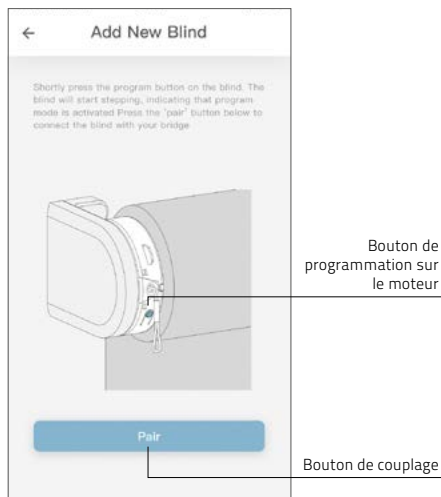
3.2 Appuyez sur votre emplacement (My-House) pour ajouter le pont MOTION à cet emplacement.



3.3 Appuyez sur "Ajouter un pont" et suivez l'assistant d'installation pour configurer votre pont.

L'application MOTION Blinds permet de créer 5 emplacements différents. Vous pouvez ajouter jusqu'à 3 ponts par emplacement.

3 Ajouter un volet



i Avant d'ajouter un store au mini pont MOTION, les positions finales du store doivent être programmées à l'aide d'une télécommande.

3.1 Appuyez brièvement sur le bouton de programmation du store. (Veuillez consulter le manuel de votre moteur pour voir où se trouve le bouton de programmation.) Le store commencera à bouger, indiquant que le mode de programmation a été activé. Appuyez sur le bouton « pair » pour connecter le store à votre pont.

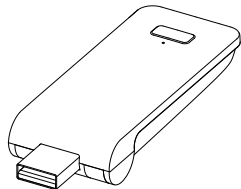
4 Foire aux Questions

Problème	Cause	Solution
Le store ne réagit pas	La batterie du moteur est vide	Chargez le moteur. Consultez le manuel de votre moteur
	Interférences radio / blindage	Assurez-vous que le pont/l'antenne du moteur n'obstrue pas les objets métalliques
	La distance du pont jusqu'au moteur est trop grande	Rapprochez le pont du store
	Le pont est désactivé	Alimentez le pont
Impossible de connecter votre pont	Mot de passe incorrect	Redémarrez l'assistant de configuration et utilisez le bon mot de passe. Il faut respecter les majuscules et minuscules du mot de passe
	Le routeur ne donne pas d'adresse IP au pont	Appuyez et maintenez appuyé le bouton de réinitialisation pendant 10 secondes. L'indicateur LED central sera ROUGE. Réessayez d'ajouter le pont
	Le pont essaie de se connecter avec 5GHz	Veuillez consulter le manuel de votre routeur pour éteindre temporairement votre 5GHz dans les paramètres du routeur

Il Mini bridge Wi-Fi MOTION è l'anima della rete di tende automatizzate nella vostra casa. Il bridge fornisce l'accesso a infinite possibilità per azionare le tende con l'app MOTION. Le connessioni cloud con le principali applicazioni domestiche intelligenti consentono il controllo vocale e una varietà di opzioni di automazione intelligente.

Tende max.	Scenari	Timer	Frequenza	Range radio	Alimentazione	Lunghezza	Altezza	Certificati
30	20	20	433 MHz 2,4 GHz	20 m	USB CC 5V 1A	100 mm ø	25 mm	CEFC

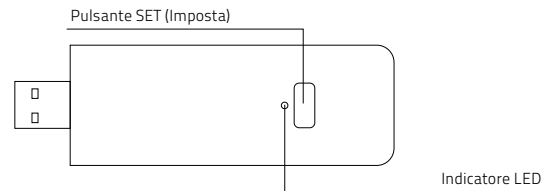
Questa confezione contiene i seguenti articoli:



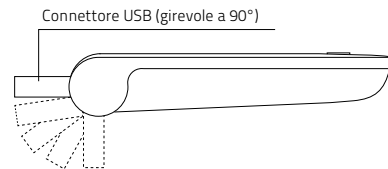
CMD-01 MOTION Wi-Fi Mini Bridge



Per le informazioni e i manuali più aggiornati, visitare rtube.nl/cmd-01



Colore	Durata	Descrizione
Blu costante	Costante	Connesso al Wi-Fi Connesso al cloud MOTION
Lampeggiante lento rosso	Ininterrottamente finché non si riconnette al Wi-Fi	Non connesso al Wi-Fi
Lampeggiante lento giallo	Ininterrottamente finché non si riconnette al server MOTION	Connesso al Wi-Fi, non connesso al cloud MOTION
Lampeggiante rapido rosso	5 volte	Ripristinare il bridge
Lampeggiante lento viola	Ininterrottamente finché lo stato non viene modificato	Associazione bridge/tenda
Lampeggiante lento verde	Ininterrottamente finché lo stato non viene modificato	Aggiornamento firmware Bridge



Sicurezza

AVVERTENZA: istruzioni importanti per la sicurezza. Seguire tutte le istruzioni, poiché un'installazione non corretta può causare gravi lesioni.

- Non consentire ai bambini di giocare con la tenda e/o il telecomando.
- Assicurarsi che la tenda possa muoversi liberamente e che non sia bloccata da alcun oggetto.
- Non verniciare il dispositivo.
- Tenere asciutto il dispositivo.
- Non far cadere, battere o scuotere il dispositivo. La manipolazione grossolana può rompere le schede di circuito interne.

Pulizia

Per la pulizia esterna del dispositivo e dei suoi componenti, attenersi alle seguenti regole generali:

- Utilizzare un panno umido, morbido e privo di pelucchi. Evitare di far entrare umidità nelle aperture.
- Non utilizzare spray aerosol, solventi, alcol o abrasivi.

Assistenza e supporto

Non eseguire riparazioni da soli. Non tentare di aprire o smontare il dispositivo. Si corre il rischio di scossa elettrica e di annullamento della garanzia limitata. Nella confezione non sono presenti componenti riparabili dall'utente.

Assistenza in garanzia

Prima di tutto, seguire i suggerimenti contenuti nel presente manuale. Se il prodotto sembra essere danneggiato o non funziona correttamente, rivolgersi al proprio fornitore locale per ricevere indicazioni su come richiedere assistenza in garanzia.

Riciclo

Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'UE. Per prevenire eventuali danni alla salute o all'ambiente derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il proprio dispositivo usato, utilizzare i sistemi di reso e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. In tal modo, sarà possibile consegnare il prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Dichiarazione UE

Con la presente, Coulisse dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo CMD-02 è conforme alla direttiva 2014/53/UE Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet riportato di seguito: www.coulisse.com

1 Scaricare l'app e creare un account

- i Scaricare l'app MOTION Blinds dall'App Store o da Google Play con il proprio smartphone o tablet. Aprire l'app MOTION e creare un account.



App Store
Scaricare l'app
MOTION Blinds
rtube.nl/red981



Google Play
Scaricare l'app
MOTION Blinds
rtube.nl/red982

2 Connettere il bridge alla rete Wi-Fi

i È richiesta una connessione Internet attiva per aggiungere il Mini bridge MOTION alla propria rete Wi-Fi domestica. Scegliere una posizione per il mini bridge MOTION all'interno della propria casa. Connettere il proprio smartphone o tablet alla rete Wi-Fi domestica per verificare la potenza del segnale Wi-Fi in corrispondenza della posizione scelta. Per evitare interferenze, assicurarsi che il bridge MOTION sia localizzato a una distanza di almeno un metro da qualunque altro dispositivo Wi-Fi, incluso il proprio router.

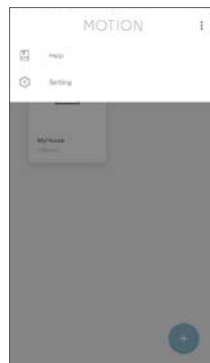
i Nota: questo articolo non funziona su una rete WiFi a 5 Ghz, ma solo su una rete Wifi a 2,4 Ghz. Per informazioni riguardo alle impostazioni, consultare il manuale del proprio router.



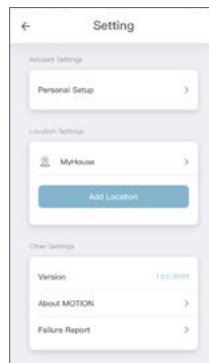
App MOTION:
come funziona
rtube.nl/red1333



3G/4G	X
	X
	X
	✓
	✓

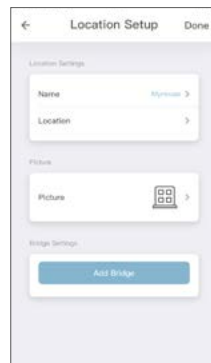


3.1 Scegliere 'Edit' (Modifica) in alto a destra sul proprio schermo e aprire 'Settings' (Impostazioni).



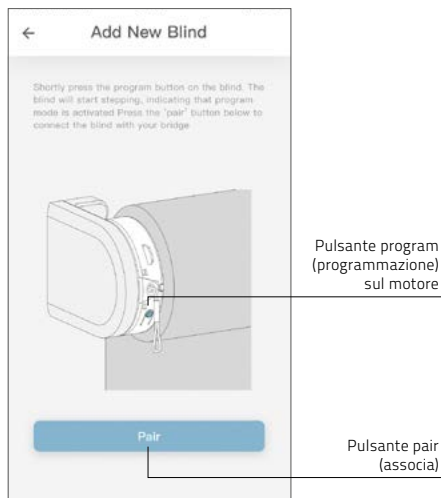
3.2 Fare clic sulla propria posizione (MyHouse) per aggiungere il bridge MOTION a questa posizione.

L'app MOTION Blinds consente di creare 5 posizioni diverse. È consentito aggiungere fino a 3 bridge per ciascuna posizione.



3.3 Per configurare il proprio bridge, premere 'Add Bridge' (Aggiungi bridge) e seguire la procedura guidata per l'installazione.

3 Aggiungere una tenda



i Prima di aggiungere una tenda al mini bridge MOTION, le posizioni finali della tenda devono essere programmate con un telecomando.

- 3.1 Premere brevemente il pulsante program (programmazione) sulla tenda (consultare il manuale del proprio motore per verificare dove sia localizzato il pulsante di programmazione). La tenda inizia ad avanzare, indicando che la modalità di programmazione è attivata. Premere il pulsante 'pair' (associa) per connettere la tenda con il proprio bridge.

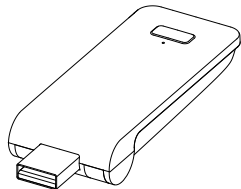
4 Domande frequenti

Problema	Causa	Soluzione
La tenda non risponde	La batteria del motore è esaurita	Caricare il motore. Consultare il manuale del proprio motore
	Interferenze/schermature radio	Assicurarsi che il bridge/l'antenna del motore sia fuori dalla portata di oggetti metallici
	La distanza fra il bridge e il motore è eccessiva	Muovere il bridge più vicino alla finestra
	Il bridge è spento	Accendere il bridge
Impossibile associare il proprio bridge	Password errata	Iniziare nuovamente l'installazione guidata e usare la password corretta. La password distingue tra lettere maiuscole e minuscole
	Il router non fornisce un indirizzo IP al bridge	Premere e tenere premuto il pulsante di ripristino per 10 secondi. L'indicatore LED centrale diventerà ROSSO. Provare nuovamente ad aggiungere il bridge
	Il bridge sta provando a connettersi alla rete a 5 GHz	Consultare il manuale del proprio router per disattivare temporaneamente la propria rete a 5 GHz nelle impostazioni del router

El puente Wi-Fi mini de MOTION es el corazón de la red de cortinas automatizadas de su casa. El puente ofrece infinitas posibilidades para utilizar las cortinas con la aplicación MOTION. Las conexiones a la nube con las principales aplicaciones para el hogar inteligente permiten el control por voz así como diferentes opciones de automatización inteligente.

Máx. cortinas	Escenas	Temporizadores	Frecuencia	Alcance de la señal	Fuente de alimentación	Largo	Alto	Certificados
30	20	20	433 MHz 2,4 GHz	20	USB DC 5V 1A	100 mm ø	25 mm	CEFC

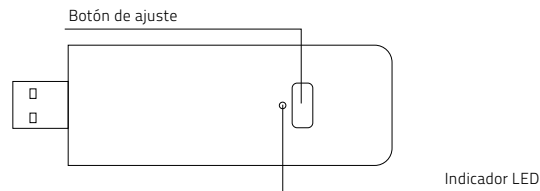
La caja incluye los siguientes elementos:



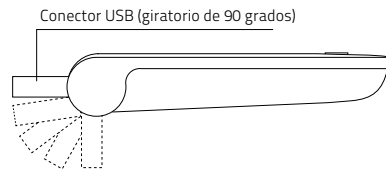
CMD-01 MOTION puente Wi-Fi mini



Para estar al día con la información y consultar los manuales actualizados, visite rtube.nl/cmd-01



Color	Duración	Significado
Azul fijo	Fijo	Conectado a una red Wi-Fi Conectado a la nube MOTION
Rojo intermitente lento	Fijo hasta que se vuelva a conectar a la Wi-Fi	No conectado a una red Wi-Fi
Amarillo intermitente lento	Fijo hasta que se vuelva a conectar al servidor MOTION	Conectado a una red Wi-Fi, sin conexión a la nube MOTION
Rojo intermitente rápido	5 veces	Reinicio del puente
Morado intermitente lento	Fijo hasta que cambie de estado	Emparejamiento del puente/cortina
Verde intermitente lento	Fijo hasta que cambie de estado	Actualización del firmware del puente



Seguridad

ADVERTENCIA: Instrucciones importantes de seguridad. Siga todas las instrucciones, ya que una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves.

- No permita que los niños jueguen con la cortina y/o el mando a distancia.
- Asegúrese de que la cortina pueda moverse libremente y no esté bloqueada por ningún objeto.
- No pinte el dispositivo.
- Manténgalo seco.
- No deje caer, golpee ni sacuda el dispositivo. Una manipulación brusca puede dañar las placas de los circuitos internos.

Limpieza

Siga estas indicaciones generales cuando limpie el exterior del dispositivo y sus componentes:

- Utilice un paño húmedo, suave y sin pelusa. Evite que entre humedad en las aberturas.
- No utilice aerosoles, disolventes, alcohol o soluciones abrasivas.

Servicio técnico

No lleve a cabo reparaciones por su cuenta. No intente abrir el dispositivo ni desmontarlo. Corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica y anular la garantía limitada. No hay piezas en su interior que el usuario pueda reparar.

Servicio de garantía

Para empezar, siga los consejos de este manual. Si el producto parece estar dañado o no funciona correctamente, diríjase a su distribuidor local para obtener instrucciones sobre cómo utilizar la garantía.

Reciclaje

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud, debidos a la eliminación incontrolada de residuos, se debe reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida establecidos o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para un reciclado seguro y no contaminante.

Declaración de la UE

Por la presente, Coulisse declara que el tipo de equipo de radio CMD-01 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: www.coulisse.com

1 Descargar la app y crear una cuenta

- i** Descargue la app MOTION Blinds desde App Store o Google Play con su teléfono inteligente o tablet. Abra la app MOTION y cree una cuenta.



App Store
Descargue la
app MOTION Blinds
rtube.nl/red981



Google Play
Descargue la
app MOTION Blinds
rtube.nl/red982

2 Conectar el puente a una red Wi-Fi

- i** Es necesario disponer de una conexión a Internet para añadir el puente mini de MOTION a la red Wi-Fi de su hogar. Elija una ubicación en su hogar para el puente mini de MOTION. Conecte su teléfono inteligente o tablet a la red Wi-Fi de su hogar para comprobar la intensidad de la señal de Wi-Fi en esa ubicación. Para evitar interferencias, asegúrese de que el puente mini de MOTION está ubicado a un metro de distancia como mínimo de cualquier otro dispositivo Wi-Fi, incluido su rúter.

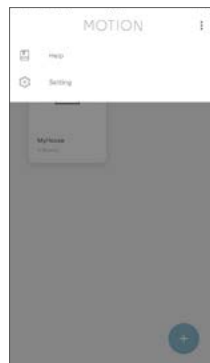
- i** Nota: este elemento solo funciona en una red Wifi de 2,4 GHz, no en una red WiFi de 5 GHz. Consulte los ajustes de configuración en el manual de su rúter.



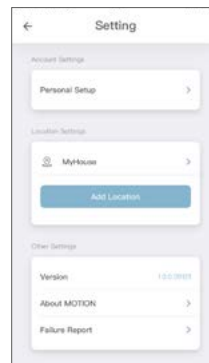
MOTION app:
cómo funciona
rtube.nl/red1333



3G/4G	✗
	✗
	✗
	✓
	✓

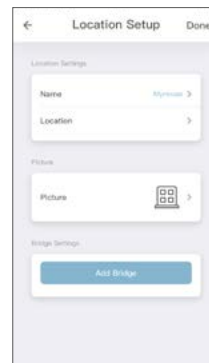


- 3.1** Seleccione "Editar" en la esquina superior derecha de la pantalla y abra "Configuración".



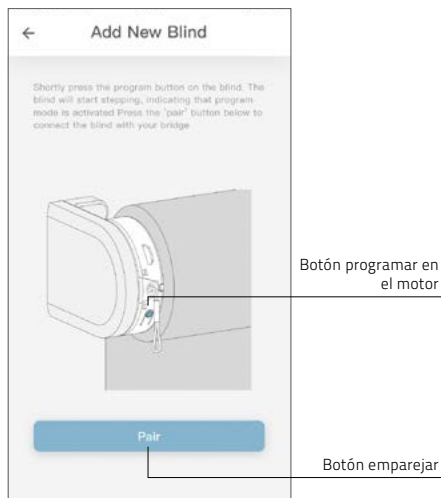
- 3.2** Haga clic en su ubicación (MyHouse) para añadir el puente mini de MOTION a esa ubicación.

La app MOTION Blinds permite crear hasta 5 ubicaciones diferentes. Es posible añadir hasta 3 puentes a cada ubicación.



- 3.3** Pulse "Añadir puente" y siga las indicaciones del asistente de instalación para configurar el puente.

3 Añadir una cortina



i Antes de añadir una cortina al puente mini de MOTION, se deben programar las posiciones finales de las cortinas con el mando a distancia.

3.1 Pulse brevemente el botón programar en la cortina. (Consulte el manual del motor para saber dónde se encuentra dicho botón). La cortina empezará a moverse para indicar que el modo de programación ha sido activado. Pulse el botón "emparejar" para conectar la cortina con el puente.

4 Preguntas frecuentes

Problema	Causa	Solución
La cortina no responde	La batería del motor está descargada	Cargue el motor. Consulte el manual del motor
	Interferencias de radio/protección	Compruebe que el puente/la antena del motor esté fuera del alcance de objetos metálicos
	La distancia entre el puente y el motor es demasiado grande	Acerque el puente a la cortina
	El puente está apagado	Encienda el puente
No se puede emparejar el puente	Contraseña incorrecta	Reinicie el asistente de configuración e introduzca la contraseña correcta. La contraseña es sensible a mayúsculas/minúsculas
	El router no asigna una dirección IP al puente	Mantenga pulsado el botón de reinicio durante 10 segundos. La luz LED del centro se encenderá en ROJO. Vuelva a añadir el puente
	El puente está intentando conectarse a 5 GHz	Consulte el manual de su router para apagar temporalmente su conexión de 5 GHz en la configuración de su router

